
THE UMBRELLA ACADEMY 3

CREATED BY
Steve Blackman | Jeremy Slater

EPISODE 3.08

"Wedding at the End of the World"

With the universe collapsing around them, the gang gathers for a day of romance, awkwardness and debauchery at the Hotel Obsidian.

WRITTEN BY:
Jesse McKeown | Aeryn Michelle Williams

DIRECTED BY:
Paco Cabezas

ORIGINAL BROADCAST:
June 22, 2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.



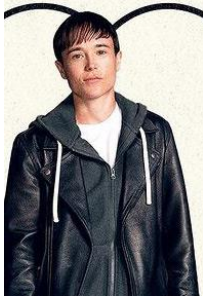
THE UMBRELLA ACADEMY is a Netflix Original series

MAJOR PLAYERS

PHOTOS: © Netflix

CHARACTER BIOS: © Netflix/Fandom

FONT: © Arcana Foundry (Used Under License)



ELLIOT PAGE AS VIKTOR HARGREEVES

Viktor was relegated to No. 7 in the Umbrella Academy after Hargreeves used medication to suppress his incredible ability to convert sound into powerful blasts of energy. After almost destroying the world twice, he's discovered his true self and his power.



TOM HOPPER AS LUTHER HARGREEVES

Luther was already superstrong when Sir Reginald saved his life with a serum that gave him a body like a gorilla, something Luther hides by wearing gloves and long sleeves. Reginald then sent Luther on a lonely and pointless mission to the moon. While he's not really a great leader, Luther has a big heart.



DAVID CASTAÑEDA AS DIEGO HARGREEVES

Diego can manipulate the trajectory of moving objects, which he uses to throw knives with perfect accuracy. He takes his job as a superhero very seriously, becoming a vigilante after the Umbrella Academy disbanded. When the family was trapped in 1963 Dallas, Diego became obsessed with preventing the assassination of JFK. That landed him in a mental institution, where he met and fell in love with Lila, an agent of the Temps Commission who also has extraordinary powers.



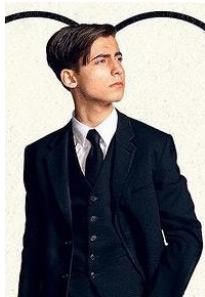
EMMY RAVER-LAMPMAN AS VIKTOR ALLISON

Allison has the power to control the thoughts and behaviors of others just by speaking the phrase "I heard a rumor." Allison used her powers on both her husband, Patrick, and their daughter, Claire; when Patrick found out, he divorced her and took full parental custody. Allison remarried while trapped in 1961 Dallas, where she became a civil rights activist, but left that life behind to return to the present.



ROBERT SHEEHAN AS KLAUS HARGREEVES

Klaus has the power to see and speak with the dead, and he's long tried to ignore them by abusing drugs and alcohol, feeding his habit by stealing from his father. Last season revealed that Klaus' ability is even more powerful than he originally realized: He can physically manifest ghosts to protect him or fight on his behalf.



AIDAN GALLAGHER AS FIVE

Five disappeared soon after the team made its first public appearance. He had used his ability to manipulate space-time to travel to a postapocalyptic future, where he remained stranded for decades until he was recruited as a Temps Commission assassin. He disobeyed their orders and attempted to prevent the apocalypse, but the unstable time travel led to him appearing in his teenage body. That doesn't stop him from spending plenty of time drinking and belittling his siblings.



JUSTIN H. MIN AS BEN A.K.A. #2

This is not the sweet Ben we know and love. This Ben is a Machiavellian tactician, wrapped up in a pretty-boy body with a rumbling inner squid. Vicious, pragmatic and hypervigilant, Ben is determined to gain his status as the leader at all costs.



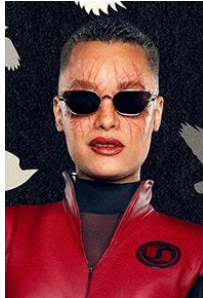
RITU ARYA AS LILA PITTS

Lila Pitts was a fellow patient at the psychiatric institution that Diego found himself in when he is transported back in time. The two made quick friends and planned an escape together, which ended up being successful... sort of.



GENESIS RODRIGUEZ AS SLOANE A.K.A. #5

Sloane is a romantic and a dreamer who feels a higher cosmic calling, leaving her eager to see the world and experience a life beyond her upbringing. But obligations to her family keep Sloane tethered to the Sparrow Academy, as does her fear of crossing the family line. But Sloane has plans – and one day she might just be brave enough to act on them.



BRITNE OLDFORD AS FEI A.K.A. #3

Fei sees the world in a special way. She comes across as a misanthrope who would rather be alone than spend even a second with anyone. But truth be told, Fei wishes she had a friend. Most of the time, Fei is the smartest person in the room and willing to work things out. But if you cross her, there's no looking back, because Fei won't stop until the job is done.



ADAM GODLEY AS VOICE OF POGO

Doctor Phinneas Pogo was an advanced chimpanzee, assistant, and friend of the Umbrella Academy family. He was killed by the White Violin trying to protect Number Five. But that was another time.



COLM FEORE AS REGINALD HARGREEVES

Sir Reginald Hargreeves, also known as The Monocle, is an alien disguised as a wealthy entrepreneur and world-renowned scientist. He adopts the members of The Umbrella Academy at birth. Inventor of the Televator, the Levitator, the Mobile Umbrella Communicator, and Clever Crisp Cereal.



JUSTIN CORNWELL AS MARCUS A.K.A. #1

Marcus is a charming, chiseled colossus. Honest, virtuous and demanding, Marcus keeps the family together. Graceful but lethal, calculated but compassionate, he is as smart as he is strong. Marcus is disciplined, rational and in control. He oozes confidence and leadership without ever having to raise his voice.



JAKE EPSTEIN AS ALPHONSO A.K.A. #4

Years of crime fighting have left Alphonso's face and body with countless visual reminders of his battles. To compensate, Alphonso is armed with a caustic and biting sense of humor. The only things he likes better than verbally battering anyone foolish enough to get in his face are a good pizza and a six-pack of beer.



CAZZIE DAVID AS JAYME A.K.A. #6

Jayme is a loner hidden under a hoodie. She doesn't say much because she doesn't have to. Jayme has a fear-inducing snarl. Catch a glimpse of it, and you'll run across the street to avoid what follows. Smart and as sharp as a knife, she spends most of her time hanging with Alphonso, her only friend.



PSYKRONIUM CUBE AS CHRISTOPHER A.K.A. #7

Perhaps the most surprising member of the Sparrow Academy is Christopher, a telekinetic, psykronium cube that can induce paralysis, fear, existential dread, and freezing temperatures in any environment.

EPISODE CAST

Elliot Page	...	Viktor Hargreeves
Tom Hopper	...	Luther
David Castañeda	...	Diego
Emmy Raver-Lampman	...	Allison
Robert Sheehan	...	Klaus Hargreeves
Aidan Gallagher	...	Five
Justin H. Min	...	Ben (#2)
Ritu Arya	...	Lila Pitts
Genesis Rodriguez	...	Sloane (#5)
Britne Oldford	...	Fei (#3)
Adam Godley	...	Pogo (voice)
Colm Feore	...	Reginald Hargreeves
Justin Cornwell	...	Marcus (#1)
Jake Epstein	...	Alphonso (#4)
Cazzie David	...	Jayme (#6)
Psykronium Cube	...	Christopher (#7)
Jordan Claire Robbins	...	Grace
Javon 'Wanna' Walton	...	Stan
Julian Richings	...	Chad Rodo
Callum Keith Rennie	...	Lester Pocket

THE
UMBRELLA
ACADEMY™

1
00:00:08 --> 00:00:12
[dramatic instrumental music playing]

2
00:00:35 --> 00:00:38
[dramatic music builds]

3
00:00:44 --> 00:00:45
[tripod clicks]

4
00:00:52 --> 00:00:54
[sharp inhale]

5
00:01:04 --> 00:01:05
[energy resonates]

6
00:01:06 --> 00:01:10
[dramatic music swells]

7
00:01:16 --> 00:01:19
[man 1] Ain't no cause
to make a building like this.

8
00:01:19 --> 00:01:21
[man 2, in Japanese]
Have you ever been called arrogant?

9
00:01:21 --> 00:01:24
I don't know what that means,
but these plans is bizarre.

10
00:01:24 --> 00:01:26
[in Japanese] That's all there is to it.
Follow the blueprint.

11
00:01:26 --> 00:01:29
[man 1] I said,
I don't understand these plans,

12
00:01:29 --> 00:01:30
I don't understand you.

13
00:01:33 --> 00:01:36
[ticking]

14
00:01:36 --> 00:01:41
[energy building up]

15
00:01:41 --> 00:01:45
[ticking speed increases]

16
00:01:51 --> 00:01:52
[bell dings]

17
00:01:57 --> 00:02:00
[crowd cheering]

18
00:02:04 --> 00:02:07
[indistinct chatter]

19
00:02:13 --> 00:02:17
[dramatic march playing]

20
00:02:35 --> 00:02:36
[bell dings]

21
00:02:57 --> 00:02:58
When the job is done.

22
00:02:59 --> 00:03:01

-You want 'em all dead?
-All dead.

23
00:03:02 --> 00:03:05
[weapons cocking]

24
00:03:12 --> 00:03:15
[droning]

25
00:03:18 --> 00:03:19
Back in a flash.

26
00:03:35 --> 00:03:38
[watch ticking faintly]

27
00:03:42 --> 00:03:43
[gunshot]

28
00:03:44 --> 00:03:45
[gunshot]

29
00:03:47 --> 00:03:52
[scattered gunfire]

30
00:03:54 --> 00:03:55
[hinge creaks]

31
00:03:56 --> 00:04:00
All dead. All dead. All dead.

32
00:04:00 --> 00:04:03
[panting]

33
00:04:03 --> 00:04:06
[groaning]

34
00:04:13 --> 00:04:15
[ominous string music playing]

35
00:04:25 --> 00:04:27
[distant snarling]

36
00:04:37 --> 00:04:40
[glass shattering]

37
00:04:40 --> 00:04:43
[distant explosions booming]

38
00:04:55 --> 00:04:59
So, how is it that we're still here,

39
00:04:59 --> 00:05:02
but the whole of the universe
is going down the cosmic shitter?

40
00:05:03 --> 00:05:06
-Maybe we're the last to get flushed.
-Wasn't talking to you.

41
00:05:06 --> 00:05:09
Hey, has anyone seen Klaus?

42
00:05:11 --> 00:05:12
-Or Dad?
-[Diego] They'll be here.

43
00:05:12 --> 00:05:16
Really? Did they... hit traffic?

44
00:05:16 --> 00:05:20
Look, people, we're alive
because we're special, right?

45

00:05:21 --> 00:05:23
We're the only ones
who can save the universe.

46

00:05:23 --> 00:05:25
-Uh, question.
-Yes.

47

00:05:25 --> 00:05:27
Didn't we just try that
and fail miserably?

48

00:05:27 --> 00:05:30
-Yeah, it's because his plan was stupid.
-Mm.

49

00:05:30 --> 00:05:32
-I got a better one.
-'Course you do.

50

00:05:32 --> 00:05:35
We go with the large
hard-on particle accelerator.

51

00:05:35 --> 00:05:38
You guys do some science, and..
[clicks tongue]

52

00:05:39 --> 00:05:41
...we launch the Kugelblitz
into outer space.

53

00:05:41 --> 00:05:43
[Diego] Didn't think I knew that, did ya?

54

00:05:44 --> 00:05:45

It's in Switzerland.

55

00:05:46 --> 00:05:47

It's "hadron,"

56

00:05:47 --> 00:05:49

not "hard-on,"

57

00:05:49 --> 00:05:50

ya moron!

58

00:05:50 --> 00:05:52

Oi! At least he's trying,
you shitty little squid.

59

00:05:52 --> 00:05:54

What have you contributed?

60

00:05:54 --> 00:05:55

Actually, he did blow up half his family.

61

00:05:55 --> 00:05:58

Oh, you wanna talk about family problems?

62

00:05:58 --> 00:06:02

You know what should have blown up
is your face on that neck!

63

00:06:02 --> 00:06:05

I wish I had a cake
to hit you with it in your face!

64

00:06:05 --> 00:06:06

[in Korean] What are you talking about?

65

00:06:06 --> 00:06:09

-[in Spanish] You better cut that out..
-[in Korean] Shut up!

66
00:06:09 --> 00:06:12
Hey! You guys done?

67
00:06:12 --> 00:06:15
The universe is disappearing outside.

68
00:06:15 --> 00:06:18
So you can keep
rearranging the deck chairs of the Titanic

69
00:06:19 --> 00:06:20
if it makes you feel better.

70
00:06:21 --> 00:06:24
But the fact remains that we are too late.

71
00:06:24 --> 00:06:25
[Diego and Ben scoff]

72
00:06:25 --> 00:06:26
Five, come on.

73
00:06:26 --> 00:06:29
It's over, Luther. We failed.

74
00:06:29 --> 00:06:31
Come on. It can't be over over.

75
00:06:31 --> 00:06:33
Yeah, come on, Five.
We gotta figure this out, man.

76
00:06:33 --> 00:06:35

Okay. How about we take a step back?

77

00:06:35 --> 00:06:37

Look at the big picture here.

78

00:06:37 --> 00:06:42

Most of us have spent the last 28 days
trying to stop the world from ending.

79

00:06:43 --> 00:06:45

What exactly have we accomplished?

80

00:06:51 --> 00:06:55

Well, we made some friends along the way.

81

00:06:55 --> 00:06:56

Incorrect!

82

00:06:56 --> 00:06:58

You know what we've done?

83

00:06:59 --> 00:07:01

Nothing. We made things worse
every single time.

84

00:07:01 --> 00:07:02

Amen to that.

85

00:07:03 --> 00:07:05

[sighs] Look, when I went
to the Commission,

86

00:07:06 --> 00:07:09

I had a conversation
with my 100-year-old self.

87

00:07:09 --> 00:07:13
And my last words were,
"Don't save the world."

88
00:07:13 --> 00:07:15
"Don't save the world"?

89
00:07:15 --> 00:07:16
"Don't save the world."

90
00:07:18 --> 00:07:20
That's the stupidest thing
I've ever heard.

91
00:07:20 --> 00:07:23
Is it?
Well, whatever we're doing's not working.

92
00:07:23 --> 00:07:26
All we ever do
is save the world for a day,

93
00:07:26 --> 00:07:28
pat ourselves on the back,
and then everything goes to shit again.

94
00:07:28 --> 00:07:30
Yeah, maybe we're the problem.

95
00:07:30 --> 00:07:31
Oh, yeah. Us. [scoffs]

96
00:07:31 --> 00:07:33
[Lila] So, wait.

97
00:07:33 --> 00:07:34
Your big plan is

98

00:07:35 --> 00:07:36
no plan?

99

00:07:36 --> 00:07:39
Exactly. Conscientious objection.

100

00:07:39 --> 00:07:41
Why the hell not?
We've tried everything else.

101

00:07:42 --> 00:07:45
Look, maybe this is
just what the universe needs.

102

00:07:46 --> 00:07:49
I say, embrace the apocalypse.
See what's on the other side.

103

00:07:49 --> 00:07:52
What if it's... nothing?

104

00:07:53 --> 00:07:55
Then it's been nice knowing you all.

105

00:07:58 --> 00:08:01
Whatever's on your bucket list,
I recommend you do that now.

106

00:08:02 --> 00:08:04
[somber string music playing]

107

00:08:11 --> 00:08:15
Well, on that... super happy note,

108

00:08:16 --> 00:08:17

we've, um...

109

00:08:18 --> 00:08:19

-Oh, what the hell.

-[laughs] Okay.

110

00:08:19 --> 00:08:22

We've, uh, got
a little announcement to make.

111

00:08:24 --> 00:08:26

[both] We're engaged!

112

00:08:26 --> 00:08:28

[quietly] Kill me, Jesus.

113

00:08:28 --> 00:08:29

[dejected sigh]

114

00:08:29 --> 00:08:30

Idiots.

115

00:08:31 --> 00:08:32

Now?

116

00:08:32 --> 00:08:36

Yeah. Look, we realize
the timing is less than ideal.

117

00:08:36 --> 00:08:39

But, obviously, it's now or never.

Am I right, Five?

118

00:08:39 --> 00:08:41

Don't drag me into this, please.

119

00:08:41 --> 00:08:46
What... Whatever time we have left,
we wanna spend it with all of you.

120
00:08:46 --> 00:08:49
So we're super pumped

121
00:08:49 --> 00:08:52
if you would join us
in the banquet hall at 6:00 p.m.

122
00:08:52 --> 00:08:53
for a celebration of our love,

123
00:08:53 --> 00:08:56
and the official union

124
00:08:56 --> 00:08:58
of what's left of our two great families.

125
00:08:59 --> 00:09:01
Dress code is creative black-tie.

126
00:09:02 --> 00:09:04
[Sloane laughs]

127
00:09:05 --> 00:09:07
[thunder rumbling]

128
00:09:08 --> 00:09:10
Mr. Rodo.

129
00:09:11 --> 00:09:13
Sir Reginald, welcome back.

130
00:09:13 --> 00:09:15

-[Klaus gasps]
-It's been quite some time.

131
00:09:15 --> 00:09:16
You two know each other?

132
00:09:17 --> 00:09:18
Of course we do. I own this hotel.

133
00:09:18 --> 00:09:20
-Where are the children?
-They're upstairs, sir.

134
00:09:20 --> 00:09:23
-Very good. Ready my suite, Mr. Rodo.
-Right away, sir.

135
00:09:23 --> 00:09:25
-Come on then, my boy.
-Did you just say you owned this hotel?

136
00:09:26 --> 00:09:28
No time to discuss the finer points
of real estate investment just now.

137
00:09:28 --> 00:09:31
-We must strike while the iron is hot.
-Stick a pin in it.

138
00:09:31 --> 00:09:34
But, Daddy-o, we can't go in there
all guns a-blazing.

139
00:09:34 --> 00:09:35
What are you talking about?

140
00:09:35 --> 00:09:37

I'm just saying. Try not to be overly..

141

00:09:38 --> 00:09:39

[exhales]

142

00:09:39 --> 00:09:40

...you, 'kay?

143

00:09:42 --> 00:09:44

Just follow my lead, Klaus.

144

00:09:48 --> 00:09:50

Wow!

145

00:09:50 --> 00:09:51

[laughs]

146

00:09:51 --> 00:09:54

And you did all of this yourself?

147

00:09:54 --> 00:09:57

Luther helped too. We stayed up all night.

148

00:09:58 --> 00:09:59

[Lila] Amazing.

149

00:10:00 --> 00:10:02

-[Ben] Dad?

-Klaus.

150

00:10:02 --> 00:10:04

-Hey.

-[Viktor] Oh, thank God.

151

00:10:04 --> 00:10:05

Gather 'round, children. Quickly now!

152

00:10:05 --> 00:10:08
-The hell have you been?
-Oh, Reg and I.

153

00:10:08 --> 00:10:12
We got tangled up in a whole father-son
end-of-the-world road trip kinda thing.

154

00:10:12 --> 00:10:14
-You know?
-You two are hanging now?

155

00:10:14 --> 00:10:17
Yeah, we laughed,
we cried, we played in traffic,

156

00:10:17 --> 00:10:21
and long story short, I'm immortal now.

157

00:10:21 --> 00:10:23
[grunting dramatically]

158

00:10:23 --> 00:10:25
Whoa, wait. You're what now?

159

00:10:25 --> 00:10:27
Klaus, have you gotten
into the bath salts again?

160

00:10:27 --> 00:10:31
I think the more pertinent question is,
why are you all playing with jars?

161

00:10:31 --> 00:10:33
-[Sloane] They're invitations.
-[jar clatters]

162

00:10:33 --> 00:10:34

Nobody's playing.

163

00:10:34 --> 00:10:35

Luther and I are getting married.

164

00:10:37 --> 00:10:40

All of space and time is collapsing,
and you lot are planning a wedding?

165

00:10:40 --> 00:10:43

Yeah, and, uh, the thing is, um,

166

00:10:43 --> 00:10:45

space is limited.

167

00:10:45 --> 00:10:48

So it's kind of a per-plate situation,
so, you know.

168

00:10:49 --> 00:10:52

Is this how I raised you?
To fiddle while Rome burns?

169

00:10:52 --> 00:10:53

Remember what we talked about, Reg.

170

00:10:54 --> 00:10:56

-Remember to breathe.
-Quiet, I'm on a roll.

171

00:10:56 --> 00:10:59

-Dad, have you been taking your pills?
-As a matter of fact, I haven't.

172

00:10:59 --> 00:11:02
And I can confirm
that I've never felt better in my life.

173
00:11:02 --> 00:11:05
You thought you could dope me up
and slow me down,

174
00:11:05 --> 00:11:08
take control of my affairs
and squander my fortune.

175
00:11:08 --> 00:11:13
Well, Klaus here was good enough
to wean me off that wretched poison.

176
00:11:13 --> 00:11:15
And now that the fog is lifting,

177
00:11:15 --> 00:11:19
I can see all your dastardly designs
with a bracing clarity.

178
00:11:19 --> 00:11:22
You took him off his meds?
What were you thinking?

179
00:11:22 --> 00:11:23
He's the only one doing any thinking.

180
00:11:23 --> 00:11:28
All of you could learn a thing or two
from this impressive young man.

181
00:11:29 --> 00:11:30
[snickers]

182

00:11:30 --> 00:11:32
The world really is ending! Oh my God.

183
00:11:32 --> 00:11:36
As for the rest of you,
your training is to resume post-haste.

184
00:11:36 --> 00:11:38
We're running out of time.
We have a mission to complete.

185
00:11:38 --> 00:11:40
I'm ready. Let's do this.

186
00:11:40 --> 00:11:41
[Five] Let me guess.

187
00:11:41 --> 00:11:43
Project Oblivion?

188
00:11:43 --> 00:11:45
How do you know about that?

189
00:11:45 --> 00:11:46
I heard all about it from Pogo.

190
00:11:47 --> 00:11:50
Now, there's a name
I haven't heard in some time.

191
00:11:50 --> 00:11:53
And he confirmed
what I've always suspected about you.

192
00:11:53 --> 00:11:54
Which is?

193

00:11:54 --> 00:11:56

That you're a sadistic lunatic

194

00:11:56 --> 00:11:59

who's planning on gambling
all of our lives

195

00:11:59 --> 00:12:00

in another pointless mission.

196

00:12:00 --> 00:12:03

And you'd take the word
of a disgruntled chimp

197

00:12:03 --> 00:12:04

over that of your own father?

198

00:12:04 --> 00:12:06

Every damn day.

199

00:12:08 --> 00:12:10

Nobody wants you here, Dad.

200

00:12:11 --> 00:12:12

You should leave.

201

00:12:12 --> 00:12:15

Hey, you don't speak
for all of us, big guy.

202

00:12:15 --> 00:12:16

Feel free to join him.

203

00:12:17 --> 00:12:20

I see. So this is what it's come to.

204

00:12:21 --> 00:12:22

-Insurrection.

-[shushes]

205

00:12:22 --> 00:12:26

That's not the kind of erection
we're driving for here, all right?

206

00:12:26 --> 00:12:27

Everybody just needs to be cool.

207

00:12:27 --> 00:12:30

Clearly, you guys are on
a different chakra frequency right now.

208

00:12:30 --> 00:12:33

Hey, Pops, let's go have
a nice cup of tea in the suite.

209

00:12:34 --> 00:12:35

-Let go of my arm.

-Luther, Sloane.

210

00:12:35 --> 00:12:37

Oh my God. I'm beyond thrilled.

211

00:12:37 --> 00:12:40

You guys are gorgeous.
Amazing. Send me your registry!

212

00:12:57 --> 00:12:58

[Luther] Hey, Viktor.

213

00:12:58 --> 00:13:00

Um, I got a question.

214

00:13:00 --> 00:13:03
Well, really, it's more of a request, um...

215
00:13:03 --> 00:13:06
It's totally last minute, and...
The whole thing is last minute, but I--

216
00:13:06 --> 00:13:07
What is it?

217
00:13:09 --> 00:13:11
Will you be my best man?

218
00:13:12 --> 00:13:13
You don't have to do much.

219
00:13:13 --> 00:13:17
You just have to stand next to me
and make sure I don't act like an idiot.

220
00:13:17 --> 00:13:18
You know. [chuckles]

221
00:13:19 --> 00:13:20
I would love to.

222
00:13:22 --> 00:13:24
Okay. [chuckles] Great.

223
00:13:25 --> 00:13:27
Um, okay, so we're on a tight schedule.

224
00:13:27 --> 00:13:30
The bachelor party is in 15 minutes,
and not everyone is invited--

225

00:13:31 --> 00:13:32
-[Ben] What was that?
-So--

226
00:13:38 --> 00:13:39
Nothing, man. [chuckles]

227
00:13:39 --> 00:13:40
Nothing.

228
00:13:44 --> 00:13:46
Okay. [chuckles]

229
00:13:52 --> 00:13:53
[Viktor sighs]

230
00:13:57 --> 00:13:59
-[Lila] Are you still playing hard to get?
-Quiet.

231
00:14:01 --> 00:14:03
-I'm brainstorming.
-Smells like it. Crack a window.

232
00:14:03 --> 00:14:05
Look, I just got a lot of things
to think through.

233
00:14:05 --> 00:14:07
-Think what through?
-The end of everything.

234
00:14:07 --> 00:14:09
Mmm. Okay.

235
00:14:09 --> 00:14:11
Well, while we're all waiting

for the big breakthrough,

236

00:14:11 --> 00:14:13
the boys are waiting downstairs
before the wedding.

237

00:14:13 --> 00:14:15
-I'm not going to that wedding.
-Like hell you're not.

238

00:14:15 --> 00:14:17
You're my plus-one. Get dressed!

239

00:14:17 --> 00:14:19
I'm not going to no stupid wedding
at the end of the world

240

00:14:19 --> 00:14:21
when I'm supposed
to be saving it, alright?

241

00:14:21 --> 00:14:24
Our best bet was a human Rubik's Cube,
and he went kablooeey. What do you suggest?

242

00:14:24 --> 00:14:27
Gotta be somebody's ass we can kick.
What are you doing?

243

00:14:27 --> 00:14:29
-You're going to the wedding.
-We got a kid to take care of.

244

00:14:29 --> 00:14:32
You think I don't know that?
I'm the one incubating that brat--

245

00:14:32 --> 00:14:34
Then I don't get why
you're not fighting harder for this.

246
00:14:34 --> 00:14:37
Not all fights are worth fighting for.
Odds are, we don't survive this one.

247
00:14:37 --> 00:14:40
I'll take those odds if it means
I get to spend it with you and the baby.

248
00:14:44 --> 00:14:46
What happened
to Mr. Lone Wolf doesn't need anybody?

249
00:14:47 --> 00:14:48
He met a crazy lady.

250
00:14:50 --> 00:14:51
Changed his mind.

251
00:14:58 --> 00:14:59
I love you, Diego,

252
00:15:00 --> 00:15:02
but I'm not gonna go
on some doomed mission

253
00:15:02 --> 00:15:04
with your shaggy brother
and senile father.

254
00:15:04 --> 00:15:05
-You have to listen--
-No.

255

00:15:05 --> 00:15:07
You can spend tonight
fighting your bloody apocalypse

256
00:15:07 --> 00:15:08
or being with me.

257
00:15:09 --> 00:15:10
[softly] Don't do that.

258
00:15:12 --> 00:15:13
You can't have both.

259
00:15:26 --> 00:15:27
Lila.

260
00:15:39 --> 00:15:40
I choose you.

261
00:15:51 --> 00:15:55
It seems I've miscalculated just how much
these children truly dislike me.

262
00:15:55 --> 00:15:57
Oh, yeah, loathe you, despise you.

263
00:15:57 --> 00:16:01
I mean, truly, deeply repelled by you.

264
00:16:01 --> 00:16:02
That'll do.

265
00:16:02 --> 00:16:04
Listen, Dad, these are sensitive souls
we're dealing with here,

266

00:16:05 --> 00:16:06
and they're already broken

267

00:16:06 --> 00:16:09
and they don't need you
to berate them any further.

268

00:16:09 --> 00:16:11
But they'll never improve
their capabilities

269

00:16:11 --> 00:16:14
if they don't have an acute understanding
of how incredibly incompetent

270

00:16:14 --> 00:16:15
and deeply disappointing they are.

271

00:16:15 --> 00:16:17
There's such a thing as--

272

00:16:17 --> 00:16:19
-Dad, can I talk to you?
-Now's not a good time.

273

00:16:19 --> 00:16:21
-It will only take a minute--
-Not now! You were saying?

274

00:16:22 --> 00:16:25
There's such a thing
as catching more flies with honey.

275

00:16:25 --> 00:16:28
You see what I'm saying?
We're trying to make friends here.

276

00:16:28 --> 00:16:30
Why should I want
to befriend my own children?

277
00:16:30 --> 00:16:32
That's for hippies
and people with low self-esteem.

278
00:16:32 --> 00:16:34
All I'm saying is,

279
00:16:34 --> 00:16:38
why don't we try a little small talk
before we go, you know, full Stalin?

280
00:16:39 --> 00:16:41
"Hey! How are you?"

281
00:16:41 --> 00:16:44
"Oh my God, I love that

282
00:16:44 --> 00:16:48
necktie pin waistcoat combo."

283
00:16:48 --> 00:16:49
"Where'd you get that?"

284
00:16:49 --> 00:16:52
"Can you believe
this apocalyptic weather we're having?"

285
00:16:52 --> 00:16:53
That type of thing.

286
00:16:53 --> 00:16:54
Come on. Come over here.

287

00:16:54 --> 00:16:56
Sit down. Have a drink.

288

00:16:56 --> 00:16:57
I want you

289

00:16:58 --> 00:17:01
to say something nice to me.

290

00:17:01 --> 00:17:02
I dare you.

291

00:17:02 --> 00:17:04
Go for it.

292

00:17:07 --> 00:17:09
You have a well-proportioned forehead,

293

00:17:11 --> 00:17:15
which tells me you're considerate
yet easily excitable.

294

00:17:19 --> 00:17:21
Great! Great!

295

00:17:21 --> 00:17:24
Yeah, it could use some work,
but, hey, you know.

296

00:17:24 --> 00:17:26
Point is,
they don't know you like I know you.

297

00:17:26 --> 00:17:30
They just need a little time
to warm up to this version of you.

298

00:17:30 --> 00:17:33
Unfortunately, time is something
of which we have very little.

299

00:17:33 --> 00:17:35
Good thing we got
a wedding to crash tonight, baby.

300

00:17:35 --> 00:17:37
We do? Why? No one wants me there.

301

00:17:37 --> 00:17:40
Oh, come on.
They want you to earn being there.

302

00:17:40 --> 00:17:44
Be a dad, not a boss. Dad, not a boss.

303

00:17:44 --> 00:17:48
Trust me, you showing support for Luther
is gonna go a long way.

304

00:17:49 --> 00:17:50
[sighs]

305

00:17:51 --> 00:17:55
[karaoke version
of "Total Eclipse of the Heart" playing]

306

00:17:57 --> 00:17:59
Get it, Luther!

307

00:17:59 --> 00:18:02
♪ Every now and then I fall apart ♪

308

00:18:04 --> 00:18:07
♪ Every now and then I fall apart ♪

309
00:18:08 --> 00:18:11
♪ And I need you now tonight ♪

310
00:18:11 --> 00:18:14
♪ I fuckin' need you more than ever... ♪

311
00:18:14 --> 00:18:16
Doesn't he have the voice of an angel?

312
00:18:16 --> 00:18:18
-Yeah, baby, hit those high notes.
-Woo!

313
00:18:19 --> 00:18:22
-♪ We'll be holding on forever ♪
-Sing it, baby.

314
00:18:22 --> 00:18:25
Can't believe Luther's the first one of us
that gets hitched.

315
00:18:25 --> 00:18:28
I can. I caught him marrying
my action figures in, like, third grade.

316
00:18:28 --> 00:18:29
Did not.

317
00:18:29 --> 00:18:31
This isn't how I pictured
our bachelors' party, you know?

318
00:18:32 --> 00:18:36
Well, the world's running a little short

on strippers and tea cakes right now.

319

00:18:36 --> 00:18:38

Just surprised you didn't invite
Daddy Dearest to come join us.

320

00:18:39 --> 00:18:41

Oh, come on.
He's such a kind and thoughtful soul.

321

00:18:41 --> 00:18:43

He's not like our Hargreeves.
Au contraire.

322

00:18:43 --> 00:18:47

But I'll admit I needed a break
from the old dog.

323

00:18:50 --> 00:18:51

♪ Nothing I can say ♪

324

00:18:51 --> 00:18:54

♪ Total eclipse of the heart ♪

325

00:18:57 --> 00:18:58

-Oh...

-[Viktor] Woo!

326

00:18:58 --> 00:19:01

What're you SOBs so
down in the mouth about? This is a party.

327

00:19:01 --> 00:19:05

I'm just so glad we got to go out
with a big ol' bang while we still can.

328

00:19:05 --> 00:19:08

Hey, here's to us.

329

00:19:08 --> 00:19:09

[Luther] Mm.

330

00:19:09 --> 00:19:11

We've had a hell of a run.

331

00:19:11 --> 00:19:12

-Cheers.

-Cheers.

332

00:19:15 --> 00:19:16

[Luther] Who's next?

333

00:19:16 --> 00:19:20

Oh. That'd be me

'cause I have finally come to a decision.

334

00:19:20 --> 00:19:21

What's it gonna be, maestro?

335

00:19:21 --> 00:19:23

-It's gonna be a duet, my friend.

-[Luther] Oh!

336

00:19:23 --> 00:19:25

Yay!

337

00:19:25 --> 00:19:26

I feel so special!

338

00:19:27 --> 00:19:29

Oh! This is gonna be good.

339

00:19:29 --> 00:19:31

No karaoke is good. That's the point.

340

00:19:33 --> 00:19:39

♪ Now, I've had the time of my life ♪

341

00:19:39 --> 00:19:42

♪ No, I never felt this way before... ♪

342

00:19:42 --> 00:19:43

Woo!

343

00:19:43 --> 00:19:45

-♪ Yes, I swear ♪

-All right!

344

00:19:45 --> 00:19:46

♪ It's the truth... ♪

345

00:19:46 --> 00:19:48

I'm gonna miss this.

346

00:19:48 --> 00:19:50

♪ And I owe it all to you... ♪

347

00:19:50 --> 00:19:52

Not me. These guys are the worst.

348

00:19:52 --> 00:19:55

-♪ Had the time of my life ♪

-[Luther] That's not what I meant.

349

00:19:55 --> 00:19:56

I know.

350

00:19:56 --> 00:19:58

♪ And I owe it all to you ♪

351
00:19:58 --> 00:20:00
I'm gonna miss them too.

352
00:20:00 --> 00:20:02
-[instrumental break plays]
-[Klaus] Oh!

353
00:20:02 --> 00:20:04
Gettin' funky in here!

354
00:20:05 --> 00:20:07
Hey, will you do me one more favor?

355
00:20:07 --> 00:20:08
Yeah, anything.

356
00:20:09 --> 00:20:10
Talk to Allison.

357
00:20:11 --> 00:20:13
-No. Come on. I can't--
-Viktor, please.

358
00:20:13 --> 00:20:16
And... And say what?
"Why did you kill my friend"?

359
00:20:16 --> 00:20:18
You really wanna compare body counts?

360
00:20:19 --> 00:20:24
I just... I don't want her to be alone
when all this ends, you know?

361
00:20:24 --> 00:20:25

I mean, Five said it.

362

00:20:25 --> 00:20:27

If there's anything
on your bucket list, do it now.

363

00:20:28 --> 00:20:29

Why does it have to be on my list?

364

00:20:29 --> 00:20:31

Because she's always been good to you.

365

00:20:32 --> 00:20:34

Better than the rest of us.

366

00:20:35 --> 00:20:39

[Five and Klaus] ♪ 'Cause we seem
To understand the urgency ♪

367

00:20:41 --> 00:20:42

♪ Just remember... ♪

368

00:20:43 --> 00:20:44

-[Five] Luther!

-Oh!

369

00:20:44 --> 00:20:46

-Come on. Come on.

-[laughs]

370

00:20:47 --> 00:20:49

[Five] Viktor. Viktor, don't be shy.
Diego, you too.

371

00:20:49 --> 00:20:50

[Viktor] You don't want this.

372

00:20:50 --> 00:20:52

Okay, screw it.

373

00:20:52 --> 00:20:54

-Get in here, Diego!

-Come on! Come on! Look lively!

374

00:20:55 --> 00:20:57

♪ This could be love ♪

375

00:20:57 --> 00:20:59

♪ Because ♪

376

00:20:59 --> 00:21:01

♪ I've had ♪

377

00:21:01 --> 00:21:04

♪ The time of my life ♪

378

00:21:04 --> 00:21:08

♪ No, I never felt this way before ♪

379

00:21:08 --> 00:21:10

♪ Yes, I swear ♪

380

00:21:10 --> 00:21:12

-♪ Yes, I swear ♪

-♪ It's the truth ♪

381

00:21:13 --> 00:21:15

♪ And I owe it all to you ♪

382

00:21:15 --> 00:21:18

♪ 'Cause I've had ♪

383

00:21:19 --> 00:21:21
♪ The time of my life ♪

384
00:21:21 --> 00:21:25
♪ And I've searched through
Every open door ♪

385
00:21:25 --> 00:21:29
♪ Till I found the truth... ♪

386
00:21:29 --> 00:21:31
[song fades out]

387
00:21:32 --> 00:21:33
[Ben] So it's official.

388
00:21:33 --> 00:21:35
My ears are broken,

389
00:21:35 --> 00:21:38
and the idiot with knives
really can't sing.

390
00:21:38 --> 00:21:40
Diego. You know his name is Diego.

391
00:21:40 --> 00:21:42
Oh, whatever.

392
00:21:42 --> 00:21:45
Maybe you should try and be nice to him
and the others.

393
00:21:45 --> 00:21:46
And why would I do that?

394

00:21:47 --> 00:21:50
As much as I'd love
to work out your anger issues right now,

395
00:21:50 --> 00:21:52
I have to get back to this.
The wedding is in an hour.

396
00:21:53 --> 00:21:54
Fei is dead.

397
00:21:54 --> 00:21:57
Yeah. I know. And so are the others.

398
00:21:57 --> 00:21:58
Oh, so that's it?

399
00:21:59 --> 00:22:02
You're just gonna
turn your back on the Sparrow Academy?

400
00:22:02 --> 00:22:06
I mean, you heard Dad.
We have training to do.

401
00:22:06 --> 00:22:08
Something big is about to go down.

402
00:22:08 --> 00:22:10
I wish you were talking about my wedding.

403
00:22:10 --> 00:22:12
[sharp inhale]

404
00:22:12 --> 00:22:13
Okay.

405

00:22:16 --> 00:22:17
Sloane, listen to me--

406

00:22:17 --> 00:22:20
No. You listen to me.

407

00:22:20 --> 00:22:23
I'm sorry they didn't invite you
to the bachelor party.

408

00:22:23 --> 00:22:24
I don't... I don't care about that.

409

00:22:25 --> 00:22:26
Yes, you do.

410

00:22:26 --> 00:22:29
You care more about
being invited to the bachelor party

411

00:22:29 --> 00:22:31
than you do Fei or the others.

412

00:22:31 --> 00:22:32
Or even saving the world.

413

00:22:32 --> 00:22:33
That--

414

00:22:34 --> 00:22:35
[chuckles]

415

00:22:35 --> 00:22:37
That's... That's crazy.

416

00:22:37 --> 00:22:38

Is it?

417

00:22:38 --> 00:22:40

You and I, we've never been alone.

418

00:22:41 --> 00:22:43

It's always been the seven of us.

419

00:22:43 --> 00:22:44

Now it's just you.

420

00:22:44 --> 00:22:45

[Ben scoffs]

421

00:22:47 --> 00:22:49

So congratulations, Ben.
You're finally Number One

422

00:22:50 --> 00:22:51

of one.

423

00:22:51 --> 00:22:54

[emotional string music playing]

424

00:22:54 --> 00:22:57

I'm a Sparrow, and so are you.

425

00:22:57 --> 00:22:58

Not anymore.

426

00:23:01 --> 00:23:03

What's so damn special about them anyway?

427

00:23:05 --> 00:23:06

They're a real family.

428
00:23:06 --> 00:23:09
They don't exist
to sell action figures and tote bags.

429
00:23:09 --> 00:23:10
We were more than that.

430
00:23:10 --> 00:23:11
Were we?

431
00:23:13 --> 00:23:16
Why is it so important
for you to be a Sparrow?

432
00:23:22 --> 00:23:24
[quietly] Because I have nothing else.

433
00:23:24 --> 00:23:25
[bell dings]

434
00:23:28 --> 00:23:30
[Klaus] Not sure this place is
gonna be big enough.

435
00:23:30 --> 00:23:31
This better be an open bar.

436
00:23:31 --> 00:23:34
Hey, come on.
It's for Luther. Let's perk up.

437
00:23:35 --> 00:23:37
Wow.

438
00:23:38 --> 00:23:39

[chuckles]

439

00:23:43 --> 00:23:44

-[bell dings]

-[elevator door opens]

440

00:23:44 --> 00:23:47

I don't know.

Normally, my tush looks good.

441

00:23:47 --> 00:23:50

Ah, I see you've gone for
the oversized button-down. Original.

442

00:23:50 --> 00:23:53

You do realize
there's no paparazzi here, right?

443

00:23:53 --> 00:23:54

-What? Dang it.

-[Luther shushes]

444

00:23:54 --> 00:23:57

Listen to me, you two.
This is my day, all right?

445

00:23:57 --> 00:24:00

So if you two can just get along
for a couple of hours,

446

00:24:00 --> 00:24:02

you can consider that my wedding gift.

447

00:24:02 --> 00:24:04

Well, he started it, so--

448

00:24:04 --> 00:24:06

-You literally just started it.
-Literally?

449
00:24:06 --> 00:24:07
[Luther] Bah, bah, bah!

450
00:24:08 --> 00:24:09
My day!

451
00:24:09 --> 00:24:12
Two hours.
Do you think you can manage that?

452
00:24:12 --> 00:24:13
Yeah, fine.

453
00:24:13 --> 00:24:15
-Thank you.
-[bell dings]

454
00:24:16 --> 00:24:18
[Lila gasps]

455
00:24:18 --> 00:24:19
[Lila] Wow.

456
00:24:20 --> 00:24:24
[emotional string music playing]

457
00:24:37 --> 00:24:40
Let's get this over with
before I die of cringe.

458
00:24:43 --> 00:24:44
[Klaus] Dearly beloved,

459

00:24:45 --> 00:24:50
we're gathered here today
for a good time, not a long time,

460
00:24:50 --> 00:24:52
so let's have a good time, huh?

461
00:24:52 --> 00:24:54
'Cause the sun can't shine every day.

462
00:24:54 --> 00:24:56
Can I get an amen?

463
00:24:56 --> 00:24:57
-Amen!
-Amen!

464
00:24:57 --> 00:24:58
[cheering]

465
00:24:58 --> 00:24:59
Amen.

466
00:25:01 --> 00:25:06
Luther, do you be taking
this banging hottie to be your lady?

467
00:25:07 --> 00:25:07
I do.

468
00:25:08 --> 00:25:10
[Klaus sighs]

469
00:25:10 --> 00:25:11
Sloane, do you promise

470

00:25:11 --> 00:25:17
to love and cherish this big hairy bastard

471
00:25:17 --> 00:25:19
for the next 24 to 48 hours?

472
00:25:20 --> 00:25:21
Give or take a day.

473
00:25:21 --> 00:25:22
[shushes]

474
00:25:22 --> 00:25:23
I'm gonna try.

475
00:25:23 --> 00:25:24
Well, then...

476
00:25:25 --> 00:25:26
I'm sorry.

477
00:25:27 --> 00:25:29
I pronounce you married as shit!

478
00:25:29 --> 00:25:32
Viva la apocalypse!

479
00:25:32 --> 00:25:34
-[cheering]
-["Teenage Dream" by The Rescues plays]

480
00:25:34 --> 00:25:39
[Diego squeals and yells]

481
00:25:40 --> 00:25:42
♪ I can't sleep ♪

482
00:25:42 --> 00:25:46
♪ Let's run away
And don't ever look back ♪

483
00:25:47 --> 00:25:51
♪ Don't ever look back ♪

484
00:25:52 --> 00:25:53
♪ We drove to Cali ♪

485
00:25:54 --> 00:25:56
♪ And got drunk on the beach ♪

486
00:25:56 --> 00:26:00
♪ Got a motel
And built a fort out of sheets ♪

487
00:26:00 --> 00:26:01
♪ I finally found you ♪

488
00:26:02 --> 00:26:04
♪ My missing puzzle piece ♪

489
00:26:05 --> 00:26:07
♪ I'm complete ♪

490
00:26:07 --> 00:26:09
♪ Let's go all ♪

491
00:26:09 --> 00:26:11
♪ The way tonight ♪

492
00:26:11 --> 00:26:13
♪ No regrets ♪

493

00:26:13 --> 00:26:14

♪ Just love ♪

494

00:26:15 --> 00:26:16

♪ We can dance... ♪

495

00:26:16 --> 00:26:19

This is officially worse
than the apocalypse.

496

00:26:22 --> 00:26:23

[Five] Ah, there we are.

497

00:26:24 --> 00:26:26

♪ You make me ♪

498

00:26:26 --> 00:26:28

♪ Feel like I'm livin' a ♪

499

00:26:28 --> 00:26:30

♪ Teenage dream ♪

500

00:26:30 --> 00:26:32

♪ The way you turn me on ♪

501

00:26:32 --> 00:26:34

♪ I can't sleep ♪

502

00:26:34 --> 00:26:37

♪ Let's run away
And don't ever look back ♪

503

00:26:37 --> 00:26:40

♪ Don't ever look back ♪

504

00:26:40 --> 00:26:42

♪ My heart stops ♪

505

00:26:42 --> 00:26:43

♪ When you look at me ♪

506

00:26:44 --> 00:26:46

♪ Just one touch ♪

507

00:26:46 --> 00:26:48

♪ Now, baby, I believe ♪

508

00:26:48 --> 00:26:50

♪ This is real ♪

509

00:26:50 --> 00:26:53

♪ So take a chance
And don't ever look back ♪

510

00:26:53 --> 00:26:56

♪ Don't ever look back ♪

511

00:26:56 --> 00:26:58

♪ You make me ♪

512

00:26:58 --> 00:27:00

♪ Feel like I'm livin' a ♪

513

00:27:00 --> 00:27:02

♪ Teenage dream ♪

514

00:27:02 --> 00:27:04

♪ The way you turn me on ♪

515

00:27:04 --> 00:27:06

♪ I can't sleep ♪

516

00:27:06 --> 00:27:09

♪ Let's run away
And don't ever look back ♪

517

00:27:12 --> 00:27:16

It's five dollars for a four-by-five.
Eight if you want two of them.

518

00:27:16 --> 00:27:19

[big band music playing]

519

00:27:19 --> 00:27:21

-[Luther] You see that spread?
-I'm impressed.

520

00:27:21 --> 00:27:22

I made the whole cake.

521

00:27:22 --> 00:27:25

[with mouth full] Three tiers. Yeah.
Have you tried this lamb?

522

00:27:25 --> 00:27:27

-No.
-It's so good.

523

00:27:27 --> 00:27:28

-Is it?
-Yeah.

524

00:27:29 --> 00:27:30

Mm.

525

00:27:30 --> 00:27:32

Let me try yours, but with the sauce.

526

00:27:32 --> 00:27:35

-My lamb?

-Yeah. Let me try your lamb.

527

00:27:40 --> 00:27:43

-Cinco! Mi hermano.

-Oh God.

528

00:27:43 --> 00:27:43

What do you want?

529

00:27:44 --> 00:27:47

Listen to me, Dad is upstairs right now
with a plan to save everything.

530

00:27:47 --> 00:27:50

So what say you and I pop up
to the suite for a little chitchat?

531

00:27:50 --> 00:27:52

Are you like Frick and Frack
with the old man now?

532

00:27:52 --> 00:27:55

This dad's different. He's a turtle.

533

00:27:55 --> 00:27:56

Hard on the outside,

534

00:27:57 --> 00:27:59

but all cute and wrinkly

535

00:27:59 --> 00:28:02

and occasionally delicious on the inside.

536

00:28:03 --> 00:28:04

-Klaus?

-Yeah?

537

00:28:04 --> 00:28:07

Old dogs like me and him never change.

538

00:28:07 --> 00:28:09

He has never had
our best interests at heart.

539

00:28:09 --> 00:28:14

So, my only plan for tonight is
to get fucked up beyond all recognition.

540

00:28:14 --> 00:28:15

Sure.

541

00:28:16 --> 00:28:17

-Have at it.

-I shall!

542

00:28:20 --> 00:28:21

Hmm.

543

00:28:23 --> 00:28:24

[murmurs]

544

00:28:25 --> 00:28:28

Klaus, don't even think
about going over there

545

00:28:28 --> 00:28:30

and filling his empty head with bad ideas.

546

00:28:30 --> 00:28:31

Moi? How dare--

547

00:28:32 --> 00:28:35

You may be unkillable, but I'll find a way

548

00:28:35 --> 00:28:37

to make sure that your time
on this earthly plane

549

00:28:37 --> 00:28:40

is chock-full of pain and suffering.

550

00:28:41 --> 00:28:42

Got it?

551

00:28:43 --> 00:28:44

Yeah. Sure.

552

00:28:44 --> 00:28:46

Great. Big smile.

553

00:28:47 --> 00:28:48

-[Klaus grunts]

-[grunts]

554

00:28:50 --> 00:28:51

Bye.

555

00:28:51 --> 00:28:52

[groans]

556

00:28:52 --> 00:28:53

Ow!

557

00:28:59 --> 00:29:02

[indistinct chatter]

558

00:29:02 --> 00:29:03
[Luther] I got lamb.

559
00:29:07 --> 00:29:09
[Ben] How long before we can leave?

560
00:29:09 --> 00:29:11
After the speeches.

561
00:29:12 --> 00:29:14
I don't think I can last that long.

562
00:29:15 --> 00:29:17
Oh, also, have you seen Dad?

563
00:29:17 --> 00:29:19
[Allison] Have a drink, Ben.

564
00:29:19 --> 00:29:20
Relax.

565
00:29:21 --> 00:29:23
-For once in your pathetic life.
-[chuckles]

566
00:29:25 --> 00:29:28
-Mazel tov to the Mr. and Mrs.
-Hey, brother.

567
00:29:29 --> 00:29:31
-Cheers.
-Now, about Dad.

568
00:29:31 --> 00:29:33
-No, no, no, no.
-[Klaus] No.

569

00:29:33 --> 00:29:35

-The answer's no, Klaus.

-Baby, he's a changed man.

570

00:29:35 --> 00:29:38

-No, the man is incapable of change.

-Lulu, he's different.

571

00:29:38 --> 00:29:40

-He helped me conquer my childhood fears.

-Mm-hmm?

572

00:29:40 --> 00:29:42

We played catch together.

573

00:29:42 --> 00:29:43

Wait. You played catch with Dad?

574

00:29:43 --> 00:29:46

Yeah, we call it bus-ball,
but that's kind of our thing.

575

00:29:46 --> 00:29:48

I mean, you could find
your own thing with him.

576

00:29:48 --> 00:29:51

[groans] Would you stop?
Listen, you're being duped.

577

00:29:51 --> 00:29:53

-No, I'm not being duped.

-No, you are, you are.

578

00:29:53 --> 00:29:54

-In fact, worse.

-Come on!

579

00:29:54 --> 00:29:56

You're being enabled by your own father.

580

00:29:56 --> 00:29:59

Yeah, but I really think
if you just give him a little chance--

581

00:29:59 --> 00:30:00

Klaus!

582

00:30:02 --> 00:30:03

[softly] Babe, it's fine.

583

00:30:04 --> 00:30:06

-[Sloane] It's our wedding.
-[Klaus whimpers]

584

00:30:06 --> 00:30:08

You're right. I'm sorry. I'm sorry.

585

00:30:08 --> 00:30:09

-Yeah.
-I'm sorry.

586

00:30:10 --> 00:30:12

-[leather crinkles]
-[Klaus groans]

587

00:30:12 --> 00:30:13

Okay, that's good.

588

00:30:13 --> 00:30:15

Listen, I'm just trying
to enjoy my wedding, okay?

589

00:30:15 --> 00:30:17

-And you should too.

-Okay.

590

00:30:17 --> 00:30:19

-Go have some salmon and a Jell-O cup.

-That sounds nice.

591

00:30:19 --> 00:30:20

All right?

592

00:30:20 --> 00:30:22

All right. Well, screw it, I tried.

593

00:30:25 --> 00:30:26

[Luther] Mm.

594

00:30:26 --> 00:30:28

Did-- Yeah, okay, this is my lamb.

595

00:30:28 --> 00:30:30

-That's your lamb.

-[bell dings]

596

00:30:31 --> 00:30:34

[Diego] I don't think
he actually hates it.

597

00:30:34 --> 00:30:35

We should do that later.

598

00:30:36 --> 00:30:37

Oh.

599

00:30:37 --> 00:30:40

[somber string music playing]

600
00:30:46 --> 00:30:48
[Luther] What the hell is he doing here?

601
00:30:56 --> 00:30:57
[Sloane whispers] Hey.

602
00:30:58 --> 00:30:59
It's okay.

603
00:30:59 --> 00:31:00
[whispers] It's not okay.

604
00:31:02 --> 00:31:03
Let's just try and be civil.

605
00:31:04 --> 00:31:05
For me?

606
00:31:08 --> 00:31:09
-Okay.
-[big band music resumes]

607
00:31:09 --> 00:31:10
[Sloane] Okay.

608
00:31:12 --> 00:31:13
[Diego] He better not sit here.

609
00:31:13 --> 00:31:16
-Swear to God, he better not sit here.
-[Ben] What is he doing here?

610
00:31:17 --> 00:31:18
[Diego] Yeah, keep walking.

611

00:31:18 --> 00:31:20
-[Ben] But who invited him?
-[Allison] Just suffer with us.

612
00:31:20 --> 00:31:23
[Ben] I can't get invited to a party,
and he's invited to this?

613
00:31:23 --> 00:31:26
-[Allison] Wow. You really can't relax.
-Now we're all here.

614
00:31:27 --> 00:31:28
[Allison] Ben?

615
00:31:29 --> 00:31:30
Chill.

616
00:31:30 --> 00:31:32
♪ I want to say to you ♪

617
00:31:32 --> 00:31:35
♪ That maybe our dreams come true ♪

618
00:31:35 --> 00:31:38
-♪ We could be falling in love ♪
-[Klaus] Psst.

619
00:31:39 --> 00:31:44
♪ Some know you look lonely ♪

620
00:31:44 --> 00:31:48
♪ Some say you just need a friend ♪

621
00:31:50 --> 00:31:52
♪ I want to say to you ♪

622

00:31:52 --> 00:31:55

♪ That maybe our dreams come true ♪

623

00:31:55 --> 00:32:00

♪ We could be falling in love ♪

624

00:32:01 --> 00:32:04

♪ You and me

Are like birds in a tree... ♪

625

00:32:04 --> 00:32:07

Is he eating a deviled egg
with a knife and fork?

626

00:32:07 --> 00:32:09

That's sad. That's making me sad.

627

00:32:09 --> 00:32:10

You're introducing me.

628

00:32:10 --> 00:32:12

-Now. Come.

-No, I'm not. No, I'm not--

629

00:32:13 --> 00:32:14

[Klaus] Go, go!

630

00:32:15 --> 00:32:18

-Do you seriously want me--

-Yeah, come on. Do I look okay?

631

00:32:19 --> 00:32:20

[Diego] Yeah, you look good.

632

00:32:21 --> 00:32:22

Dad,

633

00:32:24 --> 00:32:25

Lila.

634

00:32:26 --> 00:32:28

Lila, Sir Reginald Hargreeves.

635

00:32:28 --> 00:32:29

Mr. Hargreeves, what a pleasure.

636

00:32:29 --> 00:32:32

Is that the trace
of an East End accent I detect?

637

00:32:32 --> 00:32:33

Good ear.

638

00:32:33 --> 00:32:35

Mine was stamped out
in favor of the Queen's.

639

00:32:35 --> 00:32:37

Let me guess. Spitalfields?

640

00:32:37 --> 00:32:40

-Close. Whitechapel.

-You must know the Cat and Custard.

641

00:32:40 --> 00:32:42

-Next to the Fox and Hound.

-Best chippy in East London.

642

00:32:42 --> 00:32:45

I would murder for a spot of mushy peas
right about now.

643

00:32:45 --> 00:32:45
[both chuckle]

644
00:32:46 --> 00:32:48
So, how did you end up with this one?

645
00:32:48 --> 00:32:50
Well, we met in a mental hospital.

646
00:32:50 --> 00:32:51
I have no doubt.

647
00:32:51 --> 00:32:55
Well, he might be a few sandwiches short
of a picnic, but he'll do.

648
00:32:56 --> 00:32:57
Indeed.

649
00:33:04 --> 00:33:06
[Reginald] She's quite the specimen.

650
00:33:06 --> 00:33:07
Well done, my boy.

651
00:33:10 --> 00:33:11
Thanks, Dad.

652
00:33:11 --> 00:33:13
It is unfortunate timing.

653
00:33:14 --> 00:33:15
Why?

654
00:33:15 --> 00:33:17
You'd have made a superb father.

655

00:33:17 --> 00:33:19

[emotional instrumental music playing]

656

00:33:23 --> 00:33:25

Hey, Ben-ihana. Don't hit me! [chuckles]

657

00:33:25 --> 00:33:26

Hey, listen.

658

00:33:28 --> 00:33:32

I know we ain't exactly been best buds
in this timeline or whatever,

659

00:33:32 --> 00:33:34

but, man, do I have a mission for you--

660

00:33:34 --> 00:33:35

[belches]

661

00:33:35 --> 00:33:36

Ugh.

662

00:33:37 --> 00:33:38

Charming.

663

00:33:39 --> 00:33:40

-Ten people.

-Huh?

664

00:33:42 --> 00:33:44

-There are only ten people left.

-Okay.

665

00:33:44 --> 00:33:48

Drunk Ben clearly likes

numbers and... shrimp.

666

00:33:48 --> 00:33:52

And you couldn't even invite me
to your stupid bachelor party.

667

00:33:52 --> 00:33:52

Oh.

668

00:33:53 --> 00:33:57

Have we finally flicked off
bad Benny's hard candy shell?

669

00:33:57 --> 00:34:00

-Why don't you like me?
-Because you're a huge puckering asshole.

670

00:34:00 --> 00:34:03

-Okay, but you like the other Ben.
-Yeah, we love the other Ben.

671

00:34:03 --> 00:34:05

Why? What was so special about him?

672

00:34:05 --> 00:34:07

Because he was a know-it-all.

673

00:34:07 --> 00:34:08

He was a scold.

674

00:34:09 --> 00:34:14

He was a tiny dark cloud
on a perfect sunny day.

675

00:34:14 --> 00:34:16

[laughs]

676

00:34:18 --> 00:34:20
Those... Those are all bad things.

677

00:34:20 --> 00:34:21
Yeah, but they looked great on him.

678

00:34:21 --> 00:34:25
Okay, you know what?
I am so much better than that other Ben.

679

00:34:25 --> 00:34:27
-Mm-hmm?
-I was Number One.

680

00:34:28 --> 00:34:29
Twice.

681

00:34:29 --> 00:34:31
Does Dad give a shit?

682

00:34:32 --> 00:34:35
No. He was busy hanging out with you.

683

00:34:35 --> 00:34:39
Oh, man, methinks you might be
trying a little too hard.

684

00:34:40 --> 00:34:41
Look around.

685

00:34:41 --> 00:34:44
Nobody's polishing their boots
or pressing their tights.

686

00:34:45 --> 00:34:48
We're a complete and total shit show.

Ya get it?

687

00:34:48 --> 00:34:50

And our Ben, my Ben,

688

00:34:50 --> 00:34:52

was just that kinda disaster,

689

00:34:52 --> 00:34:55

and it made him ridiculously easy to love.

690

00:34:58 --> 00:34:59

[sighs]

691

00:35:04 --> 00:35:07

[departing footsteps]

692

00:35:11 --> 00:35:14

[clinking]

693

00:35:18 --> 00:35:19

-[taps on mic]

-[feedback whines]

694

00:35:21 --> 00:35:23

-[Reginald] I know it is customary...

-[Viktor] Hey.

695

00:35:23 --> 00:35:25

...for the father of the bride...

696

00:35:25 --> 00:35:27

-I'm not in the mood.

-Allison--

697

00:35:27 --> 00:35:29

No, I get it. It's a wedding.

698

00:35:29 --> 00:35:31

Everybody's drunk,
and we're all supposed to be chummy.

699

00:35:31 --> 00:35:33

-[Reginald's speech continues]
-But I'm not feeling it.

700

00:35:33 --> 00:35:37

That's fine.
You don't have to be in a festive mood.

701

00:35:38 --> 00:35:40

But will you please just hear me out?

702

00:35:42 --> 00:35:44

-[feedback whines]
-[clears throat]

703

00:35:44 --> 00:35:47

Sloane, ever since you were a little girl,

704

00:35:48 --> 00:35:51

I've always known
you were exceptionally bright.

705

00:35:51 --> 00:35:54

And though I can't say
I know Luther all that well,

706

00:35:54 --> 00:35:56

from the few moments we have shared,

707

00:35:56 --> 00:35:59

it seems you found yourself

an adequate partner.

708

00:36:00 --> 00:36:02

He just called Luther adequate. [snickers]

709

00:36:02 --> 00:36:03

Nicest thing he's ever said to him.

710

00:36:03 --> 00:36:06

-The kerchief really softens him though.

-Shh!

711

00:36:06 --> 00:36:11

I acknowledge that, as a father,
I was not without my faults.

712

00:36:12 --> 00:36:15

I hope these shortcomings

713

00:36:15 --> 00:36:20

will be seen as only a rough patch
on an otherwise verdant lawn.

714

00:36:21 --> 00:36:22

[Viktor] Look, I'm sorry.

715

00:36:22 --> 00:36:24

I was wrong.

716

00:36:24 --> 00:36:25

I lied, and...

717

00:36:27 --> 00:36:29

I betrayed your trust.

718

00:36:29 --> 00:36:31

[Reginald's speech continues faintly]

719

00:36:31 --> 00:36:33

But you're

720

00:36:33 --> 00:36:37

more important to me
than anything in this entire world.

721

00:36:40 --> 00:36:41

Will you forgive me?

722

00:36:44 --> 00:36:45

No.

723

00:36:47 --> 00:36:49

I don't think I will.

724

00:36:49 --> 00:36:51

I'm proud to call you my children.

725

00:36:52 --> 00:36:57

Even those whom I raised
in a revenant version of myself.

726

00:36:59 --> 00:37:04

I hope that tonight
we can create a few special memories

727

00:37:06 --> 00:37:09

in whatever precious little time
we have left.

728

00:37:09 --> 00:37:12

If you won't forgive me,
just know I forgive you.

729

00:37:12 --> 00:37:13

For what?

730

00:37:13 --> 00:37:14

[Reginald] And now, in closing...

731

00:37:14 --> 00:37:16

I didn't do anything wrong.

732

00:37:16 --> 00:37:17

You know, I'm

733

00:37:18 --> 00:37:22

really tired of being the asshole
that has to meet you halfway.

734

00:37:23 --> 00:37:27

-I am tired of being a sucker.
-You're the sucker?

735

00:37:27 --> 00:37:30

Our whole lives, all you said
you ever wanted was for us to be close,

736

00:37:30 --> 00:37:31

and we finally got there,

737

00:37:32 --> 00:37:34

and you fucked it up.

738

00:37:35 --> 00:37:36

Not me.

739

00:37:37 --> 00:37:39

Is this really how you wanna end things?

740

00:37:39 --> 00:37:41

Don't worry. I'll sleep fine tonight.

741

00:37:42 --> 00:37:45

[Reginald] The sun rises
over a lily's field.

742

00:37:46 --> 00:37:50

A mother veiled, her lips concealed.

743

00:37:51 --> 00:37:54

The mourners come in droves of black

744

00:37:55 --> 00:37:58

to bury what their hearts unpack.

745

00:37:58 --> 00:37:59

[bell dings]

746

00:38:00 --> 00:38:04

[Reginald] With shallow breath
and time eclipsed,

747

00:38:05 --> 00:38:09

I pray you miss death's gentle kiss.

748

00:38:10 --> 00:38:14

[emotional music swells]

749

00:38:17 --> 00:38:19

[Ben] That makes no sense.

750

00:38:19 --> 00:38:22

Beautiful! Bravo, Dad! Bravo!

751

00:38:22 --> 00:38:23
[applause continues]

752
00:38:23 --> 00:38:25
I didn't think the old man had it in him.

753
00:38:25 --> 00:38:26
[Chet] All right, all right.

754
00:38:26 --> 00:38:30
Time to turn those frowns upside down!

755
00:38:30 --> 00:38:34
This one is for all the party people
in the place.

756
00:38:35 --> 00:38:39
[emotional music continues playing]

757
00:39:44 --> 00:39:47
["Come In Mr. Lonely"
by Jerry Dyke playing]

758
00:39:47 --> 00:39:48
[feedback whines]

759
00:39:48 --> 00:39:50
[singing along] ♪ Come on in ♪

760
00:39:50 --> 00:39:53
♪ Sit right down ♪

761
00:39:53 --> 00:39:55
♪ Mr. Lonely ♪

762
00:39:56 --> 00:39:57

[Sloane moans softly]

763

00:39:58 --> 00:39:59

♪ You're too late... ♪

764

00:39:59 --> 00:40:02

-So, just to recap this night.

-Mm-hmm?

765

00:40:02 --> 00:40:05

Ben and Five are blotto drunk.

766

00:40:05 --> 00:40:07

[Luther chuckles heartily]

767

00:40:07 --> 00:40:09

[Five] ♪ Mr. Sadness... ♪

768

00:40:09 --> 00:40:14

And Viktor and Allison
almost punched each other out.

769

00:40:14 --> 00:40:15

-Oh. Yeah.

-Yeah.

770

00:40:16 --> 00:40:20

And Dad recited
a weirdly moving death poem.

771

00:40:21 --> 00:40:22

Hm.

772

00:40:24 --> 00:40:25

You know, that's not bad

773

00:40:26 --> 00:40:28
for a Hargreeves family wedding
at the end of the world.

774
00:40:30 --> 00:40:33
You know, I didn't need a big to-do.

775
00:40:35 --> 00:40:37
This is all I needed.

776
00:40:37 --> 00:40:43
[Five] ♪ I can't even offer you a smile... ♪

777
00:40:47 --> 00:40:48
That used to be us.

778
00:40:50 --> 00:40:52
We were never like that.

779
00:40:53 --> 00:40:54
Gross.

780
00:40:57 --> 00:40:59
That's more like it.

781
00:40:59 --> 00:41:03
♪ Who planned things this way? ♪

782
00:41:06 --> 00:41:07
♪ No offense ♪

783
00:41:08 --> 00:41:10
♪ But you know ♪

784
00:41:10 --> 00:41:12
♪ I'm still looking ♪

785

00:41:16 --> 00:41:18
[wind whistling]

786

00:41:21 --> 00:41:23
[Lila] It's probably a good thing.

787

00:41:24 --> 00:41:26
I would've been a shit mum.

788

00:41:30 --> 00:41:32
I doubt that.

789

00:41:32 --> 00:41:33
Hey, guys.

790

00:41:40 --> 00:41:41
Hey, uh...

791

00:41:42 --> 00:41:43
I saw.

792

00:41:43 --> 00:41:45
And I... I appreciate you trying.

793

00:41:47 --> 00:41:48
Oh, no, no, no, no!

794

00:41:48 --> 00:41:50
-Hey, what?
-[Diego] No!

795

00:41:50 --> 00:41:52
-Klaus, why are you bringing Ben here?
-Come on!

796

00:41:52 --> 00:41:55

-Hear me out before--

-Hear him out.

797

00:41:55 --> 00:41:58

The brother that you all knew as Ben

798

00:41:58 --> 00:41:59

is gone.

799

00:41:59 --> 00:42:01

And not-- I don't mean our Ben,
the nice Ben.

800

00:42:02 --> 00:42:03

I mean this Ben.

801

00:42:03 --> 00:42:05

The asshole, he's gone now.

802

00:42:06 --> 00:42:07

-Gone.

-Klaus, what are you talking about?

803

00:42:07 --> 00:42:12

And the man that stands
in front of you is new new Ben,

804

00:42:12 --> 00:42:16

and he's one of us,
and he's a member of the team.

805

00:42:16 --> 00:42:19

-And he's part of the family!
-...part of the family!

806

00:42:20 --> 00:42:23
And as a welcome gift,
I suggest we throw him off the roof.

807
00:42:23 --> 00:42:25
-Yeah. I'll help.
-Come on.

808
00:42:25 --> 00:42:26
You know what? You know what?

809
00:42:27 --> 00:42:29
-He can stay. He can stay.
-Why?

810
00:42:29 --> 00:42:33
'Cause it's my wedding day, man.
Come on. He can stay.

811
00:42:33 --> 00:42:35
[Ben and Klaus] Yes!

812
00:42:35 --> 00:42:37
[Klaus] I knew it, I knew it.

813
00:42:37 --> 00:42:39
Hey, big guy. Awfully nice of you.

814
00:42:39 --> 00:42:41
Yeah, you're... you're welcome.

815
00:42:41 --> 00:42:43
Ooh! Whoa!

816
00:42:43 --> 00:42:45
Holy smokes.

817

00:42:45 --> 00:42:48
[pensive string music playing]

818

00:42:58 --> 00:42:59
Hey, you know something?

819

00:43:00 --> 00:43:02
Tonight is all I ever really wanted.

820

00:43:03 --> 00:43:05
To get hitched?

821

00:43:06 --> 00:43:10
Just... everybody coming together
when it really matters.

822

00:43:13 --> 00:43:15
One big real family.

823

00:43:27 --> 00:43:29
[coughs, retches]

824

00:43:29 --> 00:43:30
[all] Whoa! Whoa!

825

00:43:30 --> 00:43:33
Oh, I think I'm gonna hurl.
[stomach rumbles]

826

00:43:33 --> 00:43:34
[all laughing]

827

00:43:34 --> 00:43:35
[Five] Actually, uh,

828

00:43:36 --> 00:43:37
I think I'm hungry.

829

00:43:37 --> 00:43:40
See ya, guys. I'm gonna hit the buffet.

830

00:43:40 --> 00:43:41
Is he gonna be okay?

831

00:43:41 --> 00:43:44
-It's Five. What do you think?
-Maybe we should call it a night.

832

00:43:44 --> 00:43:47
-Come on, it's early.
-[Lila] Good night, guys.

833

00:43:47 --> 00:43:49
-Where we going? To bed?
-The night's young.

834

00:43:49 --> 00:43:50
Who is this guy?

835

00:43:50 --> 00:43:51
[Klaus] Ben.

836

00:43:51 --> 00:43:54
-[Luther chuckles]
-Where's he going? Where's he going?

837

00:43:54 --> 00:43:55
This isn't the end.

838

00:43:56 --> 00:43:58
-[sighs]
-[Klaus] Come on, who's up for some more...

839
00:43:58 --> 00:44:01
-[Ben] Scrabble?
-[Klaus] ...karaoke. Yeah!

840
00:44:01 --> 00:44:02
That's my cue.

841
00:44:02 --> 00:44:04
[chuckles]

842
00:44:05 --> 00:44:06
-Good night.
-Night.

843
00:44:10 --> 00:44:11
[Luther sighs]

844
00:44:11 --> 00:44:14
[distant explosions booming]

845
00:44:23 --> 00:44:25
[dramatic string music playing]

846
00:44:27 --> 00:44:28
[stomach gurgling]

847
00:44:28 --> 00:44:30
[clanging]

848
00:44:30 --> 00:44:31
[vomiting]

849
00:44:31 --> 00:44:33
[Reginald] With everything
we've discussed,

850

00:44:33 --> 00:44:35
it'd be folly to wait.

851

00:44:36 --> 00:44:37
There is no time.

852

00:44:38 --> 00:44:39
I can't do this without you.

853

00:44:39 --> 00:44:41
[heartbeat thumping]

854

00:44:41 --> 00:44:42
Do we have a deal?

855

00:44:42 --> 00:44:44
[heartbeat thumping rapidly]

856

00:44:44 --> 00:44:47
[dramatic music swelling]

857

00:44:48 --> 00:44:49
-[bell dings]
-[elevator door opens]

858

00:44:52 --> 00:44:53
[thuds]

859

00:44:56 --> 00:44:59
[rock violin music playing]

THE UMBRELLA ACADEMY 3



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.

THE
UMBRELLA
ACADEMY™